

Steinfeld *ABC*



A	
Aufnahme.....	4
Abwesenheit.....	4
Aktivitäten / Aktivierung	4
Angehörige.....	4
Administration.....	4
Ansprechpersonen.....	4
B	
Baden / Duschen.....	4
Begleiteter Suizid	4
Besucher	4
Beratung	5
Betreuung	5
Biografie.....	5
Bibliothek	5
Brandschutz.....	5
Brille	5
C	
Cafeteria.....	5
Coiffeur	5
D	
Datenschutz.....	5
Diäten	5
Dienstleistungen	6
Diskretion	6
Dokumente.....	6
E	
Eintrittsplanung.....	6
Einkaufen	6
Elektrofahrzeuge	6
Essenszeiten	6
F	
Fehler.....	6
Fernseher	6
Finanzen / Wertsachen	7
Freizeit / Hobbys.....	7
G	
Gottesdienst	7
Geburtstag	7
H	
Haustiere.....	7
Hilfsmittel	7
Hunde	7
J	
Informationen.....	7
Internet.....	7

K	
Kontakte.....	8
Kerzen.....	8
Kinder	8
L	
Lob und Beschwerden	8
M	
Medikamente	8
Menüplan	8
Mitsprache.....	8
O	
Öffentliche Verkehrsmittel	8
Organisationsform.....	8
P	
Podologie.....	9
Pflege.....	9
Post	9
Parkplätze.....	9
Palliative Care	9
R	
Rauchen	9
Rechnung	9
Reinigung	9
S	
Sicherheit	9
T	
Todesfall.....	10
Taxen	10
Telefon	10
Therapeutisches Angebot.....	10
Taschengeld.....	10
Transporte	10
U	
Umgebung.....	10
V	
Veranstaltungen	10
Verpflegung	10
Versicherungen	11
W	
Wäsche	11
Wohnen.....	11
Z	
Zeitschriften.....	11
Zimmer	11

A

Aufnahme

Das Alters- und Pflegeheim Steinfeld steht betagten Menschen der Stiftungsgemeinden Suhr, Aarau-Rohr, Buchs und Unterentfelden offen. Bewohnerinnen und Bewohner aus anderen Gemeinden sind aber ebenso herzlich bei uns Willkommen.

Abwesenheit

Ihr Zimmerschlüssel ist gleichzeitig auch Ihr Haustürschlüssel. Sie gehen ein und aus wie zu Hause. Bei Abwesenheiten informieren Sie bitte die zuständige Betreuungsperson über Dauer der Abwesenheit und Rückkehr.

Aktivitäten / Aktivierung

Unsere Mitarbeiterinnen der Aktivierung und Pflege organisieren Spiel-, Sing-, Koch- und Backnachmittage, sowie Gedächtnistraining und Jassen. Verschiedene andere Aktivitäten, wie Turnen, Busfahrten ins Dorf, Wynecenter und Länzihus sowie Ausflüge, werden zusätzlich angeboten. Das wöchentliche Programm finden Sie auf der Abteilung, im Lift sowie zur Mitnahme auf dem Infoständer beim Empfang.

Angehörige

Ihre Angehörigen sind herzlich Willkommen. Es ist uns ein Anliegen, einen guten Kontakt mit Ihnen zu pflegen.

Administration

Unsere administrativen Leistungen beschränken sich grundsätzlich auf hausinterne Abläufe. Sollten Sie Unterstützung in weiteren administrativen Belangen brauchen, beraten wir Sie gerne, und / oder können Ihnen Fachstellen und Fachpersonen vermitteln, sofern uns diese bekannt sind.

Ansprechpersonen

Die Abteilungsleitung oder das Fachpersonal mit der Funktion der Tagesverantwortung ist für Ihre Anliegen und / oder die Anliegen und Fragen der Angehörigen zuständig.

Ärztliche Leistungen & Therapeutisches Angebot

Bei uns im Steinfeld herrscht ein Hausarztmodell. Dies bedeutet, dass Ihr Hausarzt Sie weiterhin betreuen kann. Zusätzlich steht ein therapeutisches Angebot im Steinfeld zur Verfügung. Weitere Infos zu diesen Punkten finden Sie in der gleichnamigen Broschüre.

B

Baden / Duschen

Auch hilfsbedürftige Personen haben die Möglichkeit, regelmässig ein Bad oder eine Dusche zu geniessen. Hilfestellung ist gewährleistet.

Begleiteter Suizid

Begleiteter Suizid mit einer offiziellen Organisation (Exit, Dignitas, etc.) ist im Steinfeld erlaubt.

Besucher

In unserem Heim gibt es keine festgelegten Besuchszeiten. Bei einer Anmeldung im voraus können Ihre Gäste auch bei uns essen. Auf die nötige Mittags- und Nachtruhe soll dabei Rücksicht genommen werden.

Beratung

Beratung in Finanzierungs-, Gesundheits- und Lebensfragen bieten wir Ihnen, so weit wie möglich, gerne an. Zudem kennen wir Anlauf- und Auskunftsstellen für Ihre Anliegen.

Betreuung

Wir sind bestrebt, Sie, Ihren Wünschen und Möglichkeiten entsprechend "rund um die Uhr" zu betreuen. Ihre grösstmögliche Selbstständigkeit ist uns dabei ein Anliegen. Jedes Zimmer verfügt über eine Notrufanlage.

Biografie

Nach dem Eintritt werden Bewohnerinnen und Bewohner durch das Betreuungs- und Pflegepersonal zu Ihren Gewohnheiten und ihrer Lebensgeschichte (Biografie) befragt. Diese wichtigen persönlichen Informationen sind eine Grundlage, um eine fachgerechte Betreuung und Pflege zu gewährleisten. Selbstverständlich werden alle Angaben und Daten vertraulich behandelt.

Bibliothek

Es steht Ihnen eine Auswahl an Büchern in unserer Bibliothek im Gebäudeteil Altersheim, 2. Stock, zur Verfügung. Wenn Sie Unterstützung benötigen, sprechen Sie uns einfach an.

Brandschutz

Das Steinfeld schult die Mitarbeitenden regelmässig, damit wir Ihre Sicherheit gewährleisten können.

Brille

Wenn Sie Probleme mit Ihrer Brille haben oder eine neue Brille brauchen, wenden Sie sich bitte an die Administration. Seit dem letzten Jahr arbeiten wir mit dem Sehzentrum Suhr zusammen, welches altersgerechte Produkte und Dienstleistungen anbietet.

e

Cafeteria

Die Cafeteria ist täglich für Sie und Ihre Gäste geöffnet. Die Öffnungszeiten teilt Ihnen Ihre Betreuungsperson gerne mit.

Coiffeur

Im hauseigenen Coiffeur Salon können Sie sich regelmässig frisieren lassen. Die Öffnungszeiten teilt Ihnen Ihre Betreuungsperson gerne mit oder vereinbart für Sie einen Termin. Eine Preisliste können Sie direkt bei unserer Coiffeuse beziehen. Die Leistungen werden Ihnen in Rechnung gestellt.

D

Datenschutz

Jeder Bewohner / Bewohnerin darf selbst entscheiden, welche Daten veröffentlicht werden dürfen. Dies dient der Bewohnersicherheit und regelt den Umgang mit bewohnerbezogenen Daten. Beim Eintritt in das Steinfeld werden deshalb allen Bewohnerinnen und Bewohnern eine Datenschutzerklärung abgegeben.

Diäten

Wir verfügen über eine eigene Diätküche und können daher verschiedene Diäten anbieten.

Dienstleistungen

Besondere Dienstleistungen (Reparaturen an Privateigentum, Transporte, Kleideränderungen usw.) bieten wir an. Diese werden separat verrechnet. Teilen Sie uns Ihre Anliegen mit.

Diskretion

Diskretion liegt uns am Herzen. Ihre Daten und Anliegen werden vertraulich behandelt. Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter unterliegen dem Berufsgeheimnis.

Dokumente

Patientenverfügung, Fürsorgeauftrag, Vollmachten, Beistandschaft, Krankenkasse – wir bitten Sie, diese Unterlagen beim Eintritt am Empfang abzugeben, um Kopien für Ihr Dossier anfertigen zu können.



Eintrittsplanung

Nach Möglichkeit kann der zukünftige Lebens- und Wohnraum besichtigt werden. Eine gute Eintrittsplanung ist uns sehr wichtig. Die Bewohneradministration beantwortet gerne Ihre Fragen rund um Ihren Eintritt.

Einkaufen

Es finden regelmässige Einkaufsfahrten mit dem Steinfeldbus ins Wynencenter Buchs und ins Dorfzentrum Suhr statt. Melden Sie sich bei Ihrer Ansprechperson der Abteilung, wenn Sie Fragen haben. Der Treffpunkt für die Fahrten ist im Foyer.

Elektrofahrzeuge

In Absprache mit der Geschäftsleitung dürfen Elektrofahrzeuge auf dem Steinfeldareal parkiert werden. Das Fahren in den Gebäuden ist nicht gestattet.

Essenszeiten

Das Frühstück, Mittag- oder Abendessen können Sie wahlweise im Zimmer, auf der Abteilung oder im Speisesaal einnehmen. In unserem Haus sind Ihre Gäste zum gemeinsamen Mittagessen herzlich willkommen. Für Anmeldungen wenden Sie sich bitte an die Mitarbeitenden der Gästebetreuung.

Die Essenszeiten sind wie folgt:

Frühstück:	07.30 – 09.00 Uhr
Mittagessen:	11.30 – 13.00 Uhr
Abendessen:	18.00 – 19.00 Uhr

An speziellen Tagen, wie beispielsweise: Muttertag oder Weihnachten, können diese Zeiten variieren. Sie werden frühzeitig darüber informiert.



Fehler

Fehler passieren, sie werden angesprochen und nach Verbesserungen gesucht.

Fernseher

Alle Zimmer verfügen über einen kostenpflichtigen Kabelanschluss. Wenn Sie keinen eigenen Fernseher besitzen, steht Ihnen TV Lehmann, Suhr, gerne beim Kauf eines Geräts zur Verfügung.

Finanzen / Wertsachen

Das Steinfeld übernimmt keine Haftung für Ihre Wertsachen (Bargeld, Schmuck etc.) oder Ihre persönlichen Effekten (Hörapparate, Zahnprothesen ,etc.). Jeder Bewohnerin / jedem Bewohner steht ein Tresor oder ein abschliessbares Fach im Zimmer zur Verfügung. Wir empfehlen generell, keine grösseren Bargeldbeträge oder sehr wertvolle Gegenstände mitzubringen.

Freizeit / Hobbys

Gehen Sie nach Möglichkeit auch nach dem Umzug ins Steinfeld weiterhin Ihren gewohnten Freizeitbeschäftigungen und Hobbys nach.

G

Gottesdienst

Es finden regelmässig reformierte und katholische Gottesdienste im Steinfeld statt. Für Gottesdienstbesucher der reformierten Kirche in Suhr steht Sonntags ein Abholdienst zur Verfügung.

Geburtstag

An Ihrem Geburtstag dürfen Sie sich ein Wunschmenü aussuchen. Dieses wird einige Tage zuvor bei Ihnen persönlich erfragt. Ausserdem dürfen Sie sich auf ein kleines Geschenk und eine süsse Überraschung freuen. Auch Ihre Angehörigen dürfen gerne mit Ihnen Essen, dies ist jedoch kostenpflichtig und in der Cafeteria sollte dazu ein Tisch reserviert werden.

H

Haustiere

Es besteht die Möglichkeit, Kleintiere mitzubringen. Bedingung ist jedoch die vorhergehende Absprache mit der Geschäftsleitung , sowie, dass Sie die Tiere selbstständig versorgen können.

Hilfsmittel

Hilfsmittel wie Rollstühle, Gehhilfen usw. können teilweise zur Verfügung gestellt oder je nach vorhandenem Angebot zu einem vergünstigten Preis bei uns gekauft werden. Beim Organisieren spezieller Hilfsmittel sind wir Ihnen gerne behilflich.

Hunde

Auch unsere vierbeinigen Freunde sind im Steinfeld willkommen. Die Hunde müssen jedoch stubenrein, erzogen und an einer Leine geführt werden.

J

Informationen

Allgemeine Informationen werden am Anschlagbrett oder durch einen Aushang im Speisesaal mitgeteilt. Im Weiteren stehen Ihnen die Geschäftsleitung und die Abteilungsleitungen gerne zur Verfügung. An den regelmässigen Bewohner- und Angehörigeninformationsanlässen werden Sie des Weiteren über die aktuellen Geschehnisse im Hause orientiert.

Internet

Im Steinfeld besteht kein flächendeckendes Internetangebot. Sollten Sie Internet wünschen, so dürfen Sie sich gerne an die Mitarbeitenden der Administration wenden. Wir werden mit Ihnen gemeinsam die verschiedenen Möglichkeiten zur Nutzung von Internet im Steinfeld besprechen.

K

Kontakte

Pflegen Sie den Kontakt zu Ihren Verwandten, Bekannten und Freunden auch weiterhin.

Kerzen

Aus Sicherheitsgründen sind in unserem Haus nur LED Kerzen erlaubt.

Kinder

Kinder sind im Steinfeld herzlich willkommen. Im Erdgeschoss befindet sich in der Besuchertoilette ein Wickeltisch. In der Cafeteria stehen Hochstühle für unsere jüngsten Gäste zur Verfügung.

L

Lob und Beschwerden

Wir sind ein lernendes Unternehmen. Auf Ihre Rückmeldung legen wir grossen Wert. Möchten Sie uns ein Lob oder eine Beschwerde zukommen lassen, so können Sie dies entweder per internem Formular (liegt auf den Abteilungen und am Empfang auf) oder persönlich bei uns melden. Als Lob- und Beschwerden Managerin ist die Leitung Dienste & Projekte gerne für Sie da.

M

Medikamente

Medikamente werden nach ärztlicher Verordnung abgegeben. Hierbei besteht eine enge Zusammenarbeit mit der Feldapotheke in Suhr. Bei Fragen oder anderen Anliegen dürfen Sie sich gerne an die Ansprechperson Ihrer Abteilung wenden.

Menüplan

Der Menüplan der nächsten 14 Tage finden Sie als Aushang auf der Abteilung und im Lift.

Mitsprache

Bei den jährlichen Besuchen der Geschäftsleitung auf den Pflegeabteilungen wird grosser Wert auf Ihre Ideen und Anregungen gelegt. Ihre Meinung ist uns wichtig. Bitte wenden Sie sich ausserhalb der Besuche an die Abteilungsleitungen oder die Mitarbeitenden. Zusätzlich findet alle zwei Monate «De Chef lost zue» statt.

O

Öffentliche Verkehrsmittel

Die Bushaltestelle Grillenweg der Linie 4 befindet sich ganz in der Nähe.

Organisationsform

Unsere Institution ist eine finanziell unabhängige Stiftung. Die Stiftung wird nach betriebswirtschaftlichen Überlegungen geführt, jedoch wird der soziale Auftrag nicht vernachlässigt. Das oberste Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat.

P

Podologie

Regelmässig können Sie im Haus, die Dienstleistungen der Podologin in Anspruch nehmen. Die Behandlungstermine teilt Ihnen Ihre Betreuungsperson gerne mit. Die Anmeldung erfolgt über die Abteilung und wird Ihnen in Rechnung gestellt.

Pflege

Gemeinsame Ziele sind in der Betreuung und Pflege sehr wichtig. Wir legen diese zusammen mit den Bewohnerinnen und Bewohnern und allenfalls den Angehörigen fest.

Post

Wie zu Hause wird Ihnen täglich die Post zugestellt. Briefkästen für abgehende und interne Post befinden sich beim Empfang. Briefmarken sind ebenfalls bei der Administration erhältlich.

Parkplätze

Für Angehörige stehen Parkplätze auf den markierten Feldern zur Verfügung. Damit wir wissen, dass sie zu Besuch im Steinfeld sind, können Sie am Empfang eine Gästeparkkarte abholen. Wenn keine Parkkarte im Auto sichtbar deponiert ist, kann es sein, dass eine Umtriebsentschädigung erhoben wird.

Palliative Care

Wir unterstützen und begleiten Sie menschlich und fachlich bestmöglich bis zuletzt. Für detaillierte Informationen steht Ihnen die Broschüre Palliative Care sowie unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Pflegeabteilungen zur Verfügung.

R

Rauchen

Das Rauchen ist in den Räumlichkeiten des Steinfelds nicht gestattet. Es steht Ihnen im Restaurantbereich ein Fumoir sowie diverse Aussenplätze zur Verfügung.

Rechnung

Die Leistungen des Steinfeldes werden Ihnen monatlich in Rechnung gestellt. Sie können die Rechnung einfach und bequem via LSV (Lastschriftverfahren) Bank begleichen. Die Kosten, welche von der Krankenkasse übernommen werden rechnen wir direkt ab, Sie erhalten jedoch eine Kopie für Ihre Unterlagen. Die Zahlungsfrist beträgt 30 Tage.

Reinigung

Die Reinigung Ihres Zimmers wird von unserem Reinigungsdienst übernommen.

S

Sicherheit

Der Haupteingang des Steinfeldes ist am Abend jeweils ab 20:00 Uhr geschlossen. Bewohnerinnen und Bewohner können mit dem Zimmerschlüssel die Türe zu jeder Uhrzeit öffnen. Zusätzlich befindet sich eine Klingel für Gäste ohne Schlüssel beim Eingang.

T

Todesfall

Uns ist es ein Anliegen, in Würde und Respekt mit dem Sterben und dem Tod umzugehen. Wir legen grossen Wert darauf, die geäusserten Wünsche zu respektieren und allenfalls die entsprechenden Schritte einzuleiten. Wir arbeiten mit einem sogenannten „Palliative Care Konzept“. Weitere Auskünfte erteilen Ihnen gerne Ihre Ansprechpersonen auf den Abteilungen. Die Broschüre «Palliative Care» steht Ihnen ebenfalls zur Verfügung.

Taxen

Unsere Taxordnung gibt Ihnen Auskunft über die verschiedenen Taxen. Unsere Preise sind transparent. Die für die Pflege und Betreuung erforderlichen und erbrachten Leistungen werden mit dem System BESA abgerechnet.

Telefon

Sie verfügen über einen eigenen, kostenpflichtigen Telefonanschluss. Anrufe erfolgen direkt auf Ihren Apparat. Für inländische Telefongespräche werden keine Kosten verrechnet, ausgenommen Business- und Wettbewerbsnummern.

Therapeutisches Angebot

Physiotherapeutische Behandlung ist auf ärztliche Verordnung möglich. Beachten Sie hierzu unsere Broschüre „Ärztliche Leistungen und Therapeutisches Angebot“.

Taschengeld

Sie können bei uns kleinere Geldbeträge beziehen. Die Auszahlungen werden von uns schriftlich festgehalten und Ende Monat in Rechnung gestellt.

Transporte

Sollten Sie einen Transport benötigen, so organisieren wir Ihnen gerne ein Taxi zu Ihren Lasten. Melden Sie Ihre Transportwünsche mit Datum und Uhrzeit bitte einer Ansprechperson Ihrer Abteilung oder Fragen Sie bei der Administration nach.

U

Umgebung

Das Heim ist ruhig und ca. 15 Gehminuten vom Dorfzentrum entfernt gelegen. In der Umgebung bieten sich Spaziermöglichkeiten mit Sitzgelegenheiten. Im Garten befindet sich ein Teich sowie ein Gehege mit Hasen. Bei warmem Wetter können Sie den Gartensitzplatz geniessen.

V

Veranstaltungen

Regelmässig sorgen verschiedene Vereine und Gruppen für Unterhaltung. Die aktuellen Veranstaltungen sind im Lift und im Sichtkasten bei der Administration ausgehangen. Beachten Sie hierzu auch die Plakate, welche jeden Morgen tagesspezifisch im Speisesaal ausgehangen werden. Eine Übersicht über die geplanten Veranstaltungen der nächsten Wochen finden Sie ebenso im Sichtkasten bei der Administration.

Verpflegung

Im Steinfeld besteht ein Verpflegungskonzept, welches auf die Bedürfnisse der Bewohnerinnen und Bewohner ausgelegt ist. Für weitere Informationen wenden Sie sich an die Ansprechperson Ihrer Abteilung.

Versicherungen

Für die private Haftpflichtversicherung sind Sie bei uns im Kollektiv versichert, jedoch zu max. CHF 5000.-. Wertvolle Gegenstände, welche den Wert überschreiten, sollten zusätzlich versichert werden. Was Sie als Mobiliar mitbringen, ist nach dem Eintritt automatisch zu den üblichen Hausratsleistungen versichert (max. 5000.-). Damit Sie Ihre alte Versicherung löschen können, kontaktieren Sie bitte die Mitarbeiterinnen der Administration, welche Ihnen gerne weiterhelfen.

W

Wäsche

Das Steinfeld verfügt über eine eigene Wäscherei. Hier wird die Kleidung gewaschen, getrocknet und gebügelt. Falls Sie es wünschen, können gegen Verrechnung Flickarbeiten vorgenommen werden. Ihre Wäsche muss mit Ihrem Namen beschriftet sein, damit keine Verwechslungen vorkommen. Aus diesem Grund wird Ihre Wäsche bei Eintritt kostenpflichtig gepacht (mit Namen versehen). Bett- und Frotteewäsche werden vom Steinfeld zur Verfügung gestellt, da Privatwäsche in diesem Zusammenhang nicht umsetzbar ist.

Vermissen Sie ein Kleidungsstück? An unserer vierteljährlichen Wäschereifundgrubenveranstaltung dürfen Sie sich gerne umschauchen oder sich bei der Wäscherei melden.

Wohnen

Sie dürfen Ihr Zimmer mit eigenen Möbeln nach Ihrem Geschmack einrichten. Bett, Nachttisch und Einbauschränk sind vorhanden. Teppiche müssen mit einer Antirutschmatte unterlegt werden. Das Ankleben mit jeglichem Klebeband ist nicht erlaubt. Die Möblierung sollte adäquat sein, sodass die Mitarbeitenden der Pflege und Betreuung die Sicherheitsvorschriften einhalten und für Ihr bestes Wohl sorgen können.

Im Untergeschoss steht Ihnen ein zusätzlicher, persönlicher und abschliessbarer Schränk zur Verfügung. Fragen Sie die Ansprechperson Ihrer Abteilung, falls Unklarheiten bestehen.

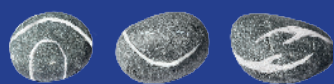
Z

Zeitschriften

Im Eingangsfoyer und der Cafeteria finden Sie die lokale Tageszeitung der Region sowie Unterhaltungshefte. Die Bewohnerinnen und Bewohner können weiterhin ihre eigene Zeitung abonnieren.

Zimmer

Wir bieten zwei verschiedene Zimmer an, ein Standardzimmer und ein grosses Zimmer. Im Steinfeld werden nur Einzel- und keine Paarzimmer angeboten, da für letztere keine Betriebsbewilligung vorliegt.



STEINFELD

wohnen – leben – pflegen

ALTERS- UND PFLEGEHEIM STEINFELD

Buchserstrasse 20 | 5034 Suhr

T 062 855 91 00 | F 062 855 91 01

altersheim@steinfeld.ch | www.steinfeld.ch